

Art. 2. L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République du Guatemala concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 14 avril 2005, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 juillet 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,

F. MOERMAN

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias et du Tourisme,

G. BOURGEOIS

—
Note

(1) *Session 2005-2006* :

Documents. — Projet de décret : 659, n° 1. — Rapport : 659, n° 2. — Texte adopté en séance plénière : 659, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : séance du 5 juillet 2006.

—————
VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 4222

[C — 2006/36405]

20 JULI 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de incorporatie van sommige bijwedden en vergoedingen in de salarisschalen

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs-XIII-Mozaïek, inzonderheid op artikel IX.2, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende de mandaten van directeur, algemeen directeur en coördinerend directeur in het niet-tertiair onderwijs;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs, inzonderheid op bijlage VI;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2003 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de salarisschalen van de personeelsleden van de centra voor leerlingenbegeleiding;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 betreffende de toekenning van een bijwedde voor de houders van het getuigschrift grondige kennis verplichte tweede taal Frans;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 april 2005 betreffende de toekenning van een bepaalde bijwedde aan sommige personeelsleden van het onderwijs, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 betreffende de toekenning van een vergoeding aan personeelsleden die houder zijn van een getuigschrift of diploma buitengewoon onderwijs;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 20 maart 2006;

Gelet op het protocol nr. 594 van 12 mei 2006 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 359 van 12 mei 2006 houdende de conclusies van de onderhandelingen die werden gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité, bedoeld in het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op het advies nr. 40.569/1 van de Raad van State, gegeven op 13 juni 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende de mandaten van directeur, algemeen directeur en coördinerend directeur in het niet-tertiair onderwijs*

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Regering van 26 januari 2001 betreffende de mandaten van directeur, algemeen directeur en coördinerend directeur in het niet-tertiair onderwijs wordt het opschrift van hoofdstuk III vervangen door wat volgt :

« Hoofdstuk III. — Niet-verworven salarisschaal, toegekend aan sommige mandaathouders »

Art. 2. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 7. Aan de directeur die belast is met het mandaat van coördinerend directeur, vermeld in artikel 55*vicies* van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het gemeenschaps-onderwijs, wordt de niet-verworven salarisschaal 896 toegekend. »

Art. 3. Artikel 8 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 8. Aan de directeur die belast is met het mandaat van coördinerend directeur, vermeld in artikel 44*quinquies decies* van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding, wordt de niet-verworven salarisschaal 797 toegekend. »

Art. 4. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 9. Aan de directeur die voorlopig de functie van algemeen directeur waarneemt of het mandaat van algemeen directeur uitoefent, respectievelijk vermeld in artikel 55*septies decies*, § 3 en 55*octies decies* van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs, wordt de niet-verworven salarisschaal 897 toegekend. »

Art. 5. Artikel 10 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 10. Aan de directeur die belast is met het mandaat van algemeen directeur, vermeld in artikel 44*quater decies* van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde centra voor leerlingenbegeleiding, wordt de niet-verworven salarisschaal 796 toegekend. »

Art. 6. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord « toelage » wordt telkens vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal »;

2° er wordt een § 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. De niet-verworven salarisschalen, vermeld in artikelen 7, 8, 9 en 10, worden vastgesteld bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs. Zolang het personeelslid aan de voorwaarden voldoet, maakt de niet-verworven salarisschaal integraal deel uit van de salarisschalen waarop de betrokkene overeenkomstig zijn tijdelijke aanstelling, zijn toelating tot de proeftijd of zijn vaste benoeming recht heeft en vormt die schaal mede de grondslag voor de berekening van het salaris van het betrokken personeelslid.

Bij de berekening van de beperking van het salaris tot de eenheid of tot het best bezoldigd ambt, wordt met het bedrag van een niet-verworven salarisschaal echter geen rekening gehouden. »

Art. 7. In artikel 12 van hetzelfde besluit wordt het woord « toelage » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 8. Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs*

Art. 9. In bijlage VI van het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs wordt in deel III de tabel « Vaste bedragen » vervangen door de volgende tabel :

« Vaste bedragen vanaf 1 september 2005 »

030	031	032
321,18 (klasse 21 jaar)	321,18 (klasse 21 jaar)	428,29 (klasse 21 jaar)
033	034	035
535,33 (klasse 22 jaar)	642,45 (klasse 22 jaar)	749,54 (klasse 22 jaar)
036	037	045
856,65 (klasse 22 jaar)	963,69 (klasse 22 jaar)	428,29 (klasse 21 jaar)
159	268	269
16.066,10 (klasse 21 jaar)	De vergoeding voor de coördinatiefunctie vermeld in artikel 76 van het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingenbegeleiding bedraagt 3.396,14 euro. (klasse 18 jaar)	3.421 (klasse 24 jaar)
385	386	389
15.022,45 (klasse 21 jaar)	17.291,41 (klasse 23 jaar)	29.982,65 (klasse 24 jaar)
500	530	796
19.457,59 (klasse 24 jaar)	21.375,67 (klasse 24 jaar)	4.957,88 klasse 22 jaar)
797	896	897
6.941,02 (klasse 22 jaar)	4.957,88 (klasse 22 jaar)	6.941,02 klasse 22 jaar)

HOOFDSTUK III. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2003 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de salarisschalen van de personeelsleden van de centra voor leerlingenbegeleiding*

Art. 10. In artikel 2, § 5, van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 december 2003 tot vaststelling van de bekwaamheidsbewijzen en de salarisschalen van de personeelsleden van de centra voor leerlingenbegeleiding worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « een CLB-directeursvergoeding » en het woord « vergoeding » respectievelijk vervangen door de woorden « de niet-verworven salarisschaal 269 » en het woord « salarisschaal »;

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« De niet-verworven salarisschaal 269 wordt vastgesteld bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs. Zolang het personeelslid aan de voorwaarden voldoet, maakt de niet-verworven salarisschaal integraal deel uit van de salarisschalen waarop de betrokkene overeenkomstig zijn tijdelijke aanstelling of zijn vaste benoeming recht heeft en vormt die schaal mede de grondslag voor de berekening van het salaris van het betrokken personeelslid. Bij de berekening van de beperking van het salaris tot de eenheid of tot het best bezoldigd ambt, wordt met het bedrag van een niet-verworven salarisschaal echter geen rekening gehouden. »;

3° er wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De niet-verworven salarisschaal volgt de evolutie van het prijsindexcijfer dat berekend en benoemd wordt voor de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994. »

HOOFDSTUK IV. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 betreffende de toekenning van een bijwedde voor de houders van het getuigschrift grondige kennis verplichte tweede taal Frans*

Art. 11. In het opschrift van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 betreffende de toekenning van een bijwedde voor de houders van het getuigschrift grondige kennis verplichte tweede taal Frans wordt het woord « bijwedde » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 12. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, worden de woorden « krijgen een bijwedde » vervangen door de woorden « hebben recht op de niet-verworven salarisschaal 045. »;

2° in § 1, tweede lid, worden de woorden « een bijwedde : » vervangen door de woorden « deze salarisschaal : »;

3° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. Het jaarbedrag van de niet-verworven salarisschaal 045 vermeld in § 1 voor de personeelsleden die aangesteld of geaffecteerd zijn in een volledige betrekking in een instelling als vermeld in artikel 1, wordt vastgesteld bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs. Zolang het personeelslid aan de voorwaarden voldoet, maakt de niet-verworven salarisschaal integraal deel uit van de salarisschalen waarop de betrokkene overeenkomstig zijn tijdelijke aanstelling, zijn toelating tot de proeftijd of zijn vaste benoeming recht heeft en vormt die schaal mede de grondslag voor de berekening van het salaris van het betrokken personeelslid.

Bij de berekening van de beperking van het salaris tot de eenheid of tot het best bezoldigd ambt, wordt met het bedrag van een niet-verworven salarisschaal echter geen rekening gehouden.

Voor de personeelsleden die niet aangesteld of geaffecteerd zijn in een volledige betrekking, wordt het jaarbedrag vastgesteld naar rato van de omvang van de betrekking, uitgeoefend in deze instelling. »

Art. 13. In artikel 3 van hetzelfde besluit wordt het woord « bijwedde » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

HOOFDSTUK V. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 april 2005 betreffende de toekenning van een bepaalde bijwedde aan sommige personeelsleden van het onderwijs*

Art. 14. In het opschrift van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 april 2005 betreffende de toekenning van een bepaalde bijwedde aan sommige personeelsleden van het onderwijs, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005, wordt het woord « bijwedde » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 15. In artikel 1, 2 en 2bis, van hetzelfde besluit wordt het woord « bijwedde » telkens vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 16. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden « een bijwedde waarvan het jaarbedrag aan 100 % vastgesteld is als volgt : » vervangen door de woorden « de volgende salarisschaal : »;

2° in § 1 worden de bedragen « 321,18 euro », « 428,29 euro », « 535,33 euro », « 642,45 euro », « 749,54 euro », « 856,65 euro » en « 963,69 euro » respectievelijk vervangen door de woorden « 031 », « 032 », « 033 », « 034 », « 035 », « 036 » en « 037 »;

3° in § 2 en § 3 wordt het woord « bijwedde » telkens vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal »;

4° er wordt een § 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. De niet-verworven salarisschalen, vermeld in artikel 3, worden vastgesteld bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs. Zolang het personeelslid aan de voorwaarden voldoet, maakt de niet-verworven salarisschaal integraal deel uit van de salarisschalen waarop de betrokkene overeenkomstig zijn tijdelijke aanstelling, zijn toelating tot de proeftijd of zijn vaste benoeming recht heeft en vormt die schaal mede de grondslag voor de berekening van het salaris van het betrokken personeelslid.

Bij de berekening van de beperking van het salaris tot de eenheid of tot het best bezoldigd ambt, wordt met het bedrag van een niet-verworven salarisschaal echter geen rekening gehouden. »

Art. 17. In artikel 4 van hetzelfde besluit wordt het woord « bijwedden » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschalen ».

Art. 18. In artikel 5 van hetzelfde besluit wordt het woord « bijwedde » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

HOOFDSTUK VI. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 betreffende de toekenning van een vergoeding aan personeelsleden die houder zijn van een getuigschrift of diploma buitengewoon onderwijs*

Art. 19. In het opschrift van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 betreffende de toekenning van een vergoeding aan personeelsleden die houder zijn van een getuigschrift of diploma buitengewoon onderwijs wordt het woord « vergoeding » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 20. In artikelen 1, 2 en 3 van hetzelfde besluit wordt het woord « vergoeding » telkens vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 21. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. De personeelsleden vermeld in artikelen 1 en 2, die houder zijn van een diploma of getuigschrift vermeld in artikel 3, hebben recht op de niet-verworven salarisschaal 030 die vastgesteld wordt bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 november 2003 houdende de salarisschalen van bepaalde personeelsleden van het onderwijs. Zolang het personeelslid aan de voorwaarden voldoet, maakt de niet-verworven salarisschaal integraal deel uit van de salarisschalen waarop de betrokkene overeenkomstig zijn tijdelijke aanstelling, zijn toelating tot de proeftijd of zijn vaste benoeming recht heeft en vormt die schaal mede de grondslag voor de berekening van het salaris van het betrokken personeelslid.

Bij de berekening van de beperking van het salaris tot de eenheid of tot het best bezoldigd ambt, wordt met het bedrag van een niet-verworven salarisschaal echter geen rekening gehouden. »;

2° in § 2 en § 3 wordt het woord « vergoeding » telkens vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 22. In artikel 5 wordt het woord « vergoeding » vervangen door de woorden « niet-verworven salarisschaal ».

Art. 23. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2005.

Art. 24. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Werk, Onderwijs en Vorming,
F. VANDENBROUCKE

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 4222

[C — 2006/36405]

20 JUILLET 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand portant incorporation de certains suppléments de traitement et certaines indemnités dans les échelles de traitement

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII – Mosaique, notamment l'article IX.2, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 2001 relatif aux mandats de directeur, de directeur général et de directeur coordonnateur dans l'enseignement non tertiaire;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement, notamment l'annexe VI;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2003 fixant les titres et les échelles de traitement du personnel des centres d'encadrement des élèves;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2004 accordant un supplément de traitement aux porteurs d'un certificat de connaissance approfondie du français comme deuxième langue obligatoire;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 avril 2005 accordant un supplément de traitement à certains membres du personnel de l'enseignement, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2005;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2005 relatif à l'octroi d'une indemnité aux membres du personnel qui sont porteurs d'un certificat ou diplôme de l'enseignement spécial;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 20 mars 2006;

Vu le protocole n° 594 du 12 mai 2006 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 359 du 12 mai 2006 portant les conclusions des négociations menées au sein du Comité coordinateur de négociation visé au décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné;

Vu l'avis n° 40.569/1 du Conseil d'Etat, donné le 13 juin 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 2001 relatif aux mandats de directeur, de directeur général et de directeur coordonnateur dans l'enseignement non tertiaire*

Article 1^{er}. — Dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 janvier 2001 relatif aux mandats de directeur, de directeur général et de directeur coordonnateur dans l'enseignement non tertiaire, l'intitulé du chapitre III est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre III. — Echelle de traitement non acquise, accordée à certains mandataires »

Art. 2. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. Au directeur chargé du mandat de directeur coordonnateur, visé à l'article 55*vicies* du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire, est accordée l'échelle de traitement non acquise 896. »

Art. 3. L'article 8 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. Au directeur chargé du mandat de directeur coordonnateur, visé à l'article 44*quinquies decies* du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres d'encadrement des élèves subventionnés, est accordée l'échelle de traitement non acquise 797. »

Art. 4. L'article 9 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 9. Au directeur qui, à titre provisoire, est appelé à assumer le mandat de directeur général ou exerce le mandat de directeur général, visé respectivement à l'article 55*septies decies*, § 3 et 55*octies* du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire, est accordée l'échelle de traitement non acquise 897. »

Art. 5. L'article 10 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. Au directeur chargé du mandat de directeur général, visé à l'article 44*quater decies* du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres d'encadrement des élèves subventionnés, est accordée l'échelle de traitement non acquise 796. »

Art. 6. A l'article 11 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le mot « l'allocation » est chaque fois remplacé par les mots « l'échelle de traitement non acquise »;

2° il est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Les échelles de traitement non acquises, visées aux articles 7, 8, 9 et 10, sont fixées par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement. Aussi longtemps que le membre du personnel remplit les conditions, l'échelle de traitement non acquise fait partie intégrante des échelles de traitement auxquelles l'intéressé a droit conformément à sa désignation temporaire, son admission au stage ou sa nomination à titre définitif, et cette échelle sert également de base pour le calcul du traitement du membre du personnel intéressé.

Le montant d'une échelle de traitement non acquise n'est cependant pas pris en ligne de compte pour le calcul de la limitation du traitement à l'unité ou à la fonction la mieux rémunérée. »

Art. 7. Dans l'article 12 du même arrêté, le mot « l'allocation » est remplacé par les mots « l'échelle de traitement non acquise ».

Art. 8. L'article 13 du même arrêté est abrogé.

CHAPITRE II. — *Arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement*

Art. 9. Dans la partie III de l'annexe VI à l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement, le tableau « Montants fixes » est remplacé par le tableau suivant :

« Montants fixes à partir du 1^{er} septembre 2005 »

030	031	032
321,18 (classe 21 ans)	321,18 (classe 21 ans)	428,29 (classe 21 ans)
033	034	035
535,33 (classe 22 ans)	642,45 (classe 22 ans)	749,54 (classe 22 ans)
036	037	045
856,65 (classe 22 ans)	963,69 (classe 22 ans)	428,29 (classe 21 ans)
159	268	269
16.066,10 (classe 21 ans)	L'indemnité pour la fonction de coordination visée à l'article 76 du décret du 1 ^{er} décembre 1998 relatif aux centres d'encadrement des élèves s'élève à 3.396,14 euros. (classe 18 ans)	3.421 (classe 24 ans)

385	386	389
15.022,45 (classe 21 ans)	17.291,41 (classe 23 ans)	29.982,65 (classe 24 ans)
500	530	796
19.457,59 (classe 24 ans)	21.375,67 (classe 24 ans)	4.957,88 (classe 22 ans)
797	896	897
6.941,02 (classe 22 ans)	4.957,88 (classe 22 ans)	6.941,02 (classe 22 ans)

CHAPITRE III. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2003 fixant les titres et les échelles de traitement du personnel des centres d'encadrement des élèves*

Art. 10. A l'article 2, § 5, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 décembre 2003 fixant les titres et les échelles de traitement du personnel des centres d'encadrement des élèves sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le premier alinéa, les mots « une indemnité de directeur du centre d'encadrement des élèves » et le mot « l'indemnité » sont respectivement remplacés par les mots « l'échelle de traitement non acquise 269 » et « l'échelle de traitement »;

2° l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« L'échelle de traitement non acquise 269 est fixée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement. Aussi longtemps que le membre du personnel remplit les conditions, l'échelle de traitement non acquise fait partie intégrante des échelles de traitement auxquelles l'intéressé a droit conformément à sa désignation temporaire ou sa nomination à titre définitif, et cette échelle sert également de base pour le calcul du traitement du membre du personnel intéressé. Le montant d'une échelle de traitement non acquise n'est cependant pas pris en ligne de compte pour le calcul de la limitation du traitement à l'unité ou à la fonction la mieux rémunérée. »;

3° il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« L'échelle de traitement non acquise suit l'évolution de l'indice des prix calculé et dénommé pour l'application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994. »

CHAPITRE IV. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2004 accordant un supplément de traitement aux porteurs d'un certificat de connaissance approfondie du français comme deuxième langue obligatoire*

Art. 11. Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2004 accordant un supplément de traitement aux porteurs d'un certificat de connaissance approfondie du français comme deuxième langue obligatoire, les mots « un supplément de traitement » sont remplacés par les mots « une échelle de traitement non acquise ».

Art. 12. A l'article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, alinéa premier, les mots « reçoivent un supplément de traitement » sont remplacés par les mots « ont droit à l'échelle de traitement non acquise 045. »;

2° au § 1^{er}, alinéa deux, les mots « un supplément de traitement : » sont remplacés par les mots « cette échelle de traitement : »;

3° le § 2 est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 2. Le montant annuel de l'échelle de traitement non acquise 045 visée au § 1^{er} pour les membres du personnel qui sont désignés ou affectés dans un emploi à prestations complètes dans un établissement tel que visé à l'article 1^{er}, est fixé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement. Aussi longtemps que le membre du personnel remplit les conditions, l'échelle de traitement non acquise fait partie intégrante des échelles de traitement auxquelles l'intéressé a droit conformément à sa désignation temporaire, son admission au stage ou sa nomination à titre définitif, et cette échelle sert également de base pour le calcul du traitement du membre du personnel intéressé.

Le montant d'une échelle de traitement non acquise n'est cependant pas pris en ligne de compte pour le calcul de la limitation du traitement à l'unité ou à la fonction la mieux rémunérée.

Pour les membres du personnel qui ne sont pas désignés ou affectés dans un emploi à prestations complètes, le montant annuel est fixé au prorata du volume de l'emploi exercé dans cet établissement. »

Art. 13. Dans l'article 3 du même arrêté, les mots « Le supplément de traitement visé » sont remplacés par les mots « L'échelle de traitement non acquise visée ».

CHAPITRE V. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 avril 2005 accordant un supplément de traitement à certains membres du personnel de l'enseignement*

Art. 14. Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 avril 2005 accordant un supplément de traitement à certains membres du personnel de l'enseignement, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2005, les mots « un supplément de traitement » sont remplacés par les mots « une échelle de traitement non acquise ».

Art. 15. Dans les articles 1^{er}, 2 et 2bis du même arrêté, les mots « le supplément de traitement » sont remplacés par les mots « l'échelle de traitement non acquise ».

Art. 16. A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, les mots « un supplément de traitement dont le montant annuel à 100 % est fixé comme suit : » sont remplacés par les mots « l'échelle de traitement suivante : »;

2° au § 1^{er}, les montants « 321,18 euros », « 428,29 euros », « 535,33 euros », « 642,45 euros », « 749,54 euros », « 856,65 euros » et « 963,69 euros » sont respectivement remplacés par les chiffres « 031 », « 032 », « 033 », « 034 », « 035 », « 036 » et « 037 »;

3° aux §§ 2 et 3, les mots « supplément de traitement » sont chaque fois remplacés par les mots « échelle de traitement non acquise »;

4° il est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Les échelles de traitement non acquises, visées à l'article 3, sont fixées par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement. Aussi longtemps que le membre du personnel remplit les conditions, l'échelle de traitement non acquise fait partie intégrante des échelles de traitement auxquelles l'intéressé a droit conformément à sa désignation temporaire, son admission au stage ou sa nomination à titre définitif, et cette échelle sert également de base pour le calcul du traitement du membre du personnel intéressé.

Le montant d'une échelle de traitement non acquise n'est cependant pas pris en ligne de compte pour le calcul de la limitation du traitement à l'unité ou à la fonction la mieux rémunérée. »

Art. 17. Dans l'article 4 du même arrêté, les mots « suppléments de traitement prévus » sont remplacés par les mots « échelles de traitement non acquises prévues ».

Art. 18. Dans l'article 5 du même arrêté, les mots « Le supplément de traitement » sont remplacés par les mots « L'échelle de traitement non acquise ».

CHAPITRE VI. — Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2005 relatif à l'octroi d'une indemnité aux membres du personnel qui sont porteurs d'un certificat ou diplôme de l'enseignement spécial

Art. 19. Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2005 relatif à l'octroi d'une indemnité aux membres du personnel qui sont porteurs d'un certificat ou diplôme de l'enseignement spécial, le mot « indemnité » est remplacé par les mots « échelle de traitement non acquise ».

Art. 20. Dans les articles 1^{er}, 2 et 2bis du même arrêté, le mot « indemnité » est remplacé chaque fois par les mots « échelle de traitement non acquise ».

Art. 21. A l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Les membres du personnel mentionnés aux articles 1^{er} et 2 qui sont porteurs d'un diplôme ou certificat visé à l'article 3, ont droit à l'échelle de traitement non acquise 030, fixée par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 novembre 2003 portant les échelles de traitement de certains membres du personnel de l'enseignement. Aussi longtemps que le membre du personnel remplit les conditions, l'échelle de traitement non acquise fait partie intégrante des échelles de traitement auxquelles l'intéressé a droit conformément à sa désignation temporaire, son admission au stage ou sa nomination à titre définitif, et cette échelle sert également de base pour le calcul du traitement du membre du personnel intéressé.

Le montant d'une échelle de traitement non acquise n'est cependant pas pris en ligne de compte pour le calcul de la limitation du traitement à l'unité ou à la fonction la mieux rémunérée. »;

2° aux §§ 2 et 3, le mot « indemnité » est chaque fois remplacé par les mots « échelle de traitement non acquise ».

Art. 22. Dans l'article 5 du même arrêté, le mot « indemnité » est remplacé par les mots « échelle de traitement non acquise ».

Art. 23. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2005.

Art. 24. Le Ministre flamand qui a l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
Y. LETERME

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Enseignement et de la Formation,
F. VANDENBROUCKE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 4223

[C — 2006/36517]

20 JULI 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende overschrijving van kredieten tussen basisallocaties in uitvoering van artikel 166 van het decreet van 23 december 2005 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2006

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 23 december 2005 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2006, inzonderheid artikel 166;

Gelet op de diverse akkoorden in deze verleend door de Inspectie van Financiën;